

# 夜校中学开始招生啦!

中国語

三重县教育委员会事務局

请大家畅所欲言【令和4年9月9日前】

目前,三重县教育委员会正在讨论是否在三重县内设立夜间中学。这份问卷调查不仅是面向想进夜间中学重新再学习的人群,也是为了研究讨论开设夜间中学方向性的重要资料。希望大家通过写明信片或在网上留意告诉我们您的宝贵意见。请大家积极配合参与。谢谢!

本次问卷调查回收后仅用于开设夜间中学的讨论。

## 夜间中学是 和白天的中学一样

全国には、40校の夜間中学があります。  
三重県にはまだありません。

在晚上的时间段里进行授课的学校。

招生对象是 从年度初(4月1日)开始算,年龄在15岁以上的人群,

- 由于各种原因而没办法正常上学的人群
- 想读高中但没有初中毕业证的外国国籍人群等

免费授课。

一周5天,每天都有课。

学习科目与白天中学的相同。

持有教师证的老师给大家授课。

当完成所有科目的课程后,就可以初中毕业。

某夜间中学 一天的课程表

17:45~ 学活 (10分钟)

17:55~ 第1节课(40分钟)

18:40~ 第2节课(40分钟)

19:30~ 第3节课(40分钟)

20:15~ 第4节课(40分钟)

20:55~ 放学

【お問い合わせ先】三重県教育委員会事務局 小中学校教育課  
〒514-8570 津市広明町13番地  
電話:059-224-2963 FAX:059-224-3023 メール:gakokyo@pref.mie.lg.jp

以下の質問についてお答えください。  
こちらからも回答いただけます。



1. 如果您在三重县内生活的地区有夜间中学的话,想借此机会去完成初中学业吗?

( ) 想去完成学业【→2へ】  
( ) 不太想去学习【→3へ】

2. 在夜间中学会学哪些科目呢?

( ) 国语(日本語) ( ) 社会  
( ) 数学 ( ) 理科 ( ) 音乐  
( ) 美术 ( ) 体育保健  
( ) 技术・家庭 ( ) 英语

〈裏面へ〉

※回答は、おひとり様1回だけお願いします。

三重夜间年级体验教室「学在三重」的动态

(令和3年度, 令和4年度)



参加者の感想

我迈出了学习的第一步。同时, 非常开心能和大家一起思考问题, 相互探讨, 相互请教不懂的知识。

我在这里不仅能做到了循序渐进的学习, 还能听懂用日语的表达说明。

※请大家积极报名参加

「学在三重」从9月开始的体验教室。

想了解详情可以直接致电中小学教育课进行咨询。

扫描下方二维码可以了解「学在三重」



此二维码是→→→  
关于夜间中学  
日本教育部的网页



夜間中学

検索

<选择市町名称>

- |        |        |        |       |
|--------|--------|--------|-------|
| ① 桑名市  | ② 木曾岬町 | ③ いなべ市 | ④ 東員町 |
| ⑤ 四日市市 | ⑥ 菰野町  | ⑦ 朝日町  | ⑧ 川越町 |
| ⑨ 鈴鹿市  | ⑩ 亀山市  | ⑪ 津市   | ⑫ 松阪市 |
| ⑬ 多気町  | ⑭ 明和町  | ⑮ 大台町  | ⑯ 大紀町 |
| ⑰ 度会町  | ⑱ 玉城町  | ⑲ 南伊勢町 | ⑳ 伊勢市 |
| ㉑ 鳥羽市  | ㉒ 志摩市  | ㉓ 伊賀市  | ㉔ 名張市 |
| ㉕ 尾鷲市  | ㉖ 紀北町  | ㉗ 熊野市  | ㉘ 御浜町 |
| ㉙ 紀宝町  | ㉚ 県外   |        |       |

<选择毕业院校>

- ① 小学校 ② 中学校 ③ 高等中学校  
 ④ 日本の大学, 高等专修学院, 专修学校等  
 ⑤ 外国人学校或国际学校  
 ⑥ 其他 ( 请具体写出缘由 )

3 请在您的年龄段处画○。

- ( ) 10代 ( ) 20代 ( ) 30代  
 ( ) 40代 ( ) 50代 ( ) 60代  
 ( ) 70代 ( ) 80代 以上

4 请从左边的 <选择市町名称> 中选择您现在居住的地区和工作单位的市町名称。

没工作的人群可以不用填写。

现居住地区( ) 工作单位的市町名称( )

5 请问您最后毕业的学校是日本的学校还是国外的学校 (自己国家的学校等)? 请在相应处画○。

- ( ) 日本的学校 ( ) 国外的学校  
 ( ) 哪个学校都没去过 ( ) 其他

6 请从左边的 <选择毕业院校> 中选择最后毕业的学校类型。并将序号填写在括号里。

( ) ※其他 ( )

7 请自由阐述您对夜间中学的想法或入学后的不安等, 谢谢!

Large empty bracketed area for free text response.